

Children's Rocking Chair
Kinder Schaukelstuhl
Fauteuil à Bascule pour Enfants
Mecedora para Niños
Poltrona a Dondolo per Bambini
Fotel bujany dla dzieci
Schommelstoel voor kinderen

HV10297
HY10348
EN17191:2021

EN: **WARNING:** Suitable for children of 3+ years old; Max weight: 50 kg.
DE: **ACHTUNG:** Geeignet für Kinder ab 3 Jahren; Maximalgewicht: 50 kg.
FR: **AVERTISSEMENT:** Convient aux enfants de plus de 3 ans ; Poids maximal : 50 kg.
ES: **ADVERTENCIA:** Adecuado para niños mayores de 3 años; Peso máximo: 50 kg.
IT: **AVVERTENZA:** Adatto a bambini di età 3+ anni; Peso massimo: 50 kg.
PL: **OSTRZEŻENIE:** Odpowiedni dla dzieci w wieku powyżej 3 lat; Maksymalna waga: 50 kg.
NL: **WAARSCHUWING:** Geschikt voor kinderen vanaf 3 jaar; Max. draagvermogen: 50 kg.

USA office: Fontana AUS office: Truganina ITA office: Milano POL office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland FRA office: Saint Vigor d'Ymonville
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham, Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom

If you're having difficulty, our friendly
customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

General Security Warning

Caution: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping.



WARNING: CHOKING HAZARD

-Small parts.
Not for children under 3 years.

Warning for Assembly

⚠ Assembled only by adults

- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Allgemeine Sicherheitswarnung

Vorsicht: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Gefahr: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Gefahr: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.



Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR

-Kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Achtung bei Montage

⚠ Montage nur durch Erwachsene

- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Montageschritt sorgfältig durch und folgen Sie den Anleitungen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissement de Sécurité Générale

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de la portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : Le manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement.



AVERTISSEMENT :
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT
– Les petites pièces.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Avertissement pour l'Assemblage

⚠ Construction seulement par des adultes

- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant la construction et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencia de Seguridad General

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de empaque de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco.



ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA
- Piezas pequeñas.
No es adecuado para niños menores de 3 años.

Advertencia para el Montaje

⚠ El producto solo puede ser ensamblado por adultos.

- ⚠ Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza di sicurezza generale

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.



**AVVERTENZA:
RISCHIO DI SOFFOCAMENTO**
- Piccole parti.
Non per i bambini sotto i 3 anni.

Avvertenza per il Montaggio

⚠ Questo prodotto è montato dagli adulti.

- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i materiały opakowaniowe dla tego produktu z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia.



**UWAGA:
RYZYO ZADŁAWIENIA**
- Produkt zawiera małe elementy.
Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia.

Ostrzeżenie

⚠ Montażem powinny zająć się wyłącznie osoby dorosłe

- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną powierzchnię podczas montażu i zawsze umieszczaj produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Algemene Veiligheidswaarschuwing

Let op: Kinderen dienen dit product onder ouderlijk toezicht te gebruiken.

Gevaar: Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product buiten bereik van baby's en kinderen, anders kunnen ze een verstikkingsgevaar opleveren.

Gevaar: Gebrek aan bevestiging kan een risico op kantelen veroorzaken.



WAARSCHUWING:
VERSTIKKINGSGEVAAR
-Kleine onderdelen.
Niet voor kinderen onder de 3 jaar.

Waarschuwing voor Montage

⚠ Alleen monteren door volwassenen.

- ⚠ Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en het beslag.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ We raden aan om, waar mogelijk, alle onderdelen in de buurt van de plek waar ze gebruikt zullen worden te monteren, om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te voorkomen.
- ⚠ Zorg voor een veilig oppervlak tijdens de installatie en plaats het product altijd op een vlakke, stabiele en stevige ondergrond.

EN

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING:

1. CHOKING HAZARD—Small parts.
2. Only allowed for adults to install, keep children away.
3. To be used under the direct supervision of an adult.
4. Place it on a flat and clean floor. Check all the parts are well connected before use.
5. DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.
6. Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
7. DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.
8. DO NOT use the seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
9. All assembly fittings should always be tightened properly.

MAINTENANCE & CARE

- A. Keep all instructions and parts relating to this product for future reference.
- B. Please wipe down with a dry or damp cloth.

DE

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

ACHTUNG:

1. ERSTICKUNGSGEFAHR-Kleine Teile.
2. Die Montage darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden, halten Sie Kinder fern.
3. Es ist unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
4. Stellen Sie es auf einen flachen und sauberen Boden. Prüfen Sie, ob alle Teile vor der Verwendung gut verbunden sind.
5. Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, da es vom Kind als Stufe verwendet werden und das Kind dadurch aus dem Fenster fallen kann.
6. Seien Sie sich der Gefahr von offenem Feuer und anderen starker Wärmequellen nahe des Produkts bewusst.
7. Stellen Sie dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters auf, wo die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind erdrosseln könnten.
8. Verwenden Sie den Sitz NICHT, wenn ein Teil gebrochen ist, gerissen ist oder fehlt und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.
9. Alle Montagearmaturen sollten immer richtig angezogen werden.

WARTUNG & PFLEGE

- A. Bewahren Sie alle Anweisungen und Teile, die sich auf dieses Produkt beziehen, zur späteren Verwendung auf.
- B. Bitte wischen Sie es mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab.

FR IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE.

AVERTISSEMENT :

1. RISQUE D'ÉTOUFFEMENT—Petites pièces.
2. Uniquement autorisé pour les adultes à installer, éloignez les enfants.
3. À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.
4. Placez-le sur un sol plat et propre. Vérifiez que toutes les pièces sont bien connectées avant utilisation.
5. NE placez PAS ce produit près d'une fenêtre car il peut être utilisé comme une marche par l'enfant et faire tomber l'enfant par la fenêtre.
6. Soyez conscient du risque de feu ouvert et d'autres sources de forte chaleur à proximité du produit.
7. NE placez PAS ce produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux pourraient étrangler un enfant.
8. N'UTILISEZ PAS le siège si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et n'utilisez que des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
9. Tous les raccords d'assemblage doivent toujours être serrés correctement.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

- A. Conservez toutes les instructions et pièces relatives à ce produit pour référence future.
- B. Veuillez essuyer avec un chiffon sec ou humide.

ES IMPORTANTE! LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA:

1. PELIGRO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas.
2. Solo se permite la instalación por parte de adultos, mantenga alejados a los niños.
3. Utilice bajo la supervisión directa de un adulto.
4. Colóquelo sobre un suelo plano y limpio. Compruebe que todas las piezas están bien conectadas antes de utilizarlo.
5. NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que puede ser utilizado como escalón por el niño y provocar su caída por la ventana.
6. Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de fuerte calor en las proximidades del producto.
7. NO coloque este producto cerca de una ventana donde los cordones de persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.
8. NO utilice este producto si alguna pieza está rota, desgarrada o falta y utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
9. Todos los accesorios de montaje siempre deben apretarse correctamente.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

- A. Conserve todas las instrucciones y piezas relacionadas con este producto para futuras consultas.
- B. Limpie con un paño seco o húmedo.

IT IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI.

AVVERTENZA:

1. PERICOLO DI SOFFOCAMENTO - Piccole parti.
2. L'installazione è consentita solo agli adulti, tenere lontani dai bambini.
3. Da utilizzare sotto la diretta supervisione di un adulto.
4. Posizionarlo su un pavimento piano e pulito. Controllare che tutte le parti siano ben collegate prima dell'uso.
5. NON posizionare il prodotto vicino a una finestra, poiché potrebbe essere usato come un gradino dal bambino e causare la sua caduta dalla finestra.
6. Prestare attenzione al rischio di fuochi aperti e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
7. NON mettere il prodotto vicino a una finestra in cui le corde di tende o tapparelle potrebbero strangolare il bambino.
8. NON utilizzare il sedile se una qualsiasi parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo parti di ricambio approvate dal produttore.
9. Tutti i raccordi di montaggio devono sempre essere serrati correttamente.

MANUTENZIONE & CURA

- A. Conservare tutte le istruzioni e le parti relative a questo prodotto per riferimenti futuri.
- B. Pulire con un panno asciutto o umido.

PL UWAGA! DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

OSTRZEŻENIA:

1. RYZYKO ZADŁAWIENIA — małe części.
2. Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Do zakończenia montażu trzymaj produkt z dala od dzieci.
3. Wymagany stały i bezpośredni nadzór osoby dorosłej.
4. Umieść produkt na równym i czystym podłożu. Przed użyciem sprawdź, czy wszystkie części są prawidłowo zamocowane.
5. NIE umieszczaj produktu w pobliżu okien, ponieważ mebel może posłużyć dziecku jako stopień i doprowadzić do wypadnięcia dziecka z okna.
6. NIE umieszczaj produktu w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł silnego ciepła.
7. NIE umieszczaj produktu w pobliżu okien, ponieważ sznurki od rolet lub zasłon mogą spowodować uduszenie się dziecka.
8. NIE używaj produktu w przypadku braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek części. Używaj wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
9. Wszystkie złączki montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- A. Zachowaj wszystkie instrukcje oraz części produktu do wykorzystania w przyszłości.
- B. Czyść produkt przy użyciu suchej lub zwilżonej ściereczki.

BELANGRIJK! ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

WAARSCHUWING:

1. CHOKING HAZARD-Kleine onderdelen.
2. Alleen toegestaan voor volwassenen om te installeren, houd kinderen uit de buurt.
3. Gebruiken onder direct toezicht van een volwassene.
4. Plaats het op een vlakke en schone vloer. Controleer voor gebruik of alle onderdelen goed zijn aangesloten.
5. Plaats dit product NIET in de buurt van een raam, omdat het door het kind als opstapje kan worden gebruikt en het kind daardoor uit het raam kan vallen.
6. Wees u bewust van het risico van open vuur en andere bronnen van sterke hitte in de buurt van het product.
7. Plaats dit product NIET in de buurt van een raam waar koorden van jaloezieën of gordijnen een kind kunnen wurgen.
8. Gebruik het zitje NIET als een onderdeel gebroken of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
9. Alle montagefittingen moeten altijd goed worden vastgedraaid.

ONDERHOUD EN VERZORGING

- A. Bewaar alle instructies en onderdelen met betrekking tot dit product voor toekomstig gebruik.
- B. Neem het af met een droge of vochtige doek.

Part List /Teileliste /Liste des Pièces /Lista de Piezas /Lista delle Parti /Lista części /Onderdelenlijst



A *1



B *1



C *2

D *8
5/16/50mmE *3
5/16*65mm

F *11

G *1
M6

WARNING /ACHTUNG /AVERTISSEMENT /ADVERTENCIA /AVVERTENZA /OSTRZEŻENIE /WAARSCHUWING

Use it within sight of a guardian.

/Wird in dem Bereich verwendet, den die Aufsichtspersonen sehen können.

/Utilisé dans la portée que les tuteurs peuvent voir.

/Se utiliza dentro del alcance que pueden ver los guardianes.

/Utilizzato entro l'ambito che i guardiani possono vedere.

/Dzieci muszą być pod stałym nadzorem dorosłych i być w zasięgu ich wzroku.

/Gebruik het binnen het zicht van een bewaker.



**CAUTION /VORSICHT /ATTENTION /PRECAUCIÓN
/ATTENZIONE /UWAGA /LET OP**

Only adults are allowed to install. Please do not let children come close.

/Die Installation darf nur von Erwachsenen vorgenommen werden. Bitte lassen Sie Kinder nicht in die Nähe kommen.

/Seuls les adultes sont autorisés à installer. Veuillez ne pas laisser les enfants s'approcher.

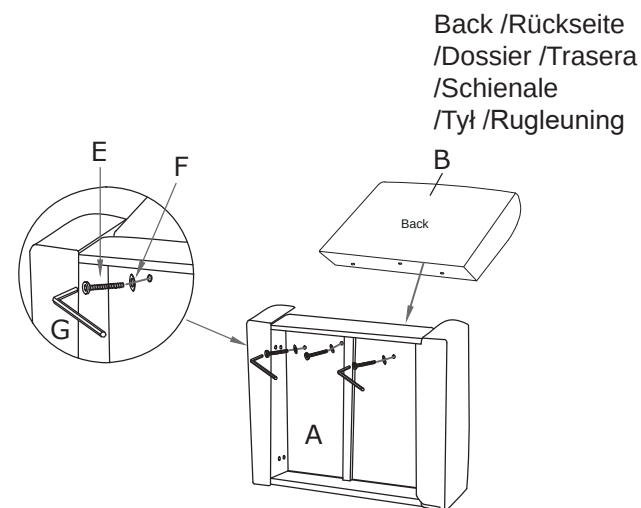
/Sólo se permite el montaje por adultos. Por favor, no deje que los niños vayan cerca.

/L'installazione è consentita solo agli adulti. Si prega di non far entrare i bambini nella dose.

/Montaż może być wykonywany wyłącznie przez osoby dorosłe. Dzieci nie powinny zbliżać się do produktu podczas montażu.

/Alleen volwassenen mogen installeren. Laat kinderen niet in de buurt komen.

1



Attach the Backrest (B) to the Seat Frame (A) with Screws (E) and Washers (F). Use the Wrench (G) to tighten completely.

/Befestigen Sie die Rückenlehne (B) mit den Schrauben (E) mit Unterlegscheiben (F) am Sitzrahmen (A). Ziehen Sie sie mit dem Schraubenschlüssel (G) vollständig fest.

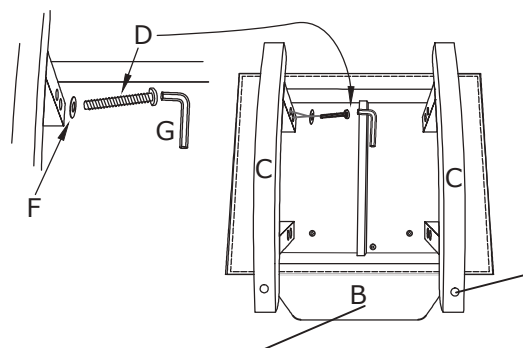
/Fixez le dossier (B) au cadre du siège (A) à l'aide des vis (E) avec rondelles (F). Utilisez la clé (G) pour serrer complètement.

/Fije el respaldo (B) al marco del asiento (A) utilizando los tornillos (E) con arandelas (F). Utilice la llave (G) para apretar completamente.

/Fissare lo schienale (B) al telaio del sedile (A) utilizzando le viti (E) e le rondelle (F). Utilizzare la chiave (G) per serrare completamente.

/Przymocuj oparcie (B) do ramy siedziska (A) za pomocą śrub (E) z podkładkami (F). Dokręć je całkowicie za pomocą klucza (G).

/Bevestig de rugleuning (B) aan het zitframe (A) met schroeven (E) en sluitringen (F). Gebruik de sleutel (G) om de schroeven volledig vast te draaien.



WARNING: The side of the chair legs with the nails should face the back.

Back side /Rückseite
/Face arrière /Lado trasero
/Lato posteriore
/Oparcie /Achterkant

WARNING: The side of the chair legs with the nails should face the back.

/ACHTUNG: Die Seite der Stuhlbeine mit den Nägeln muss nach hinten zeigen.

/AVERTISSEMENT: Le côté des pieds de la chaise avec les clous doit être orienté vers'arrière.

/ADVERTENCIA: El lado de las patas de la silla con los clavos debe mirar hacia atrás.

/AVVERTENZA: Il lato delle gambe della poltrona con i chiodi deve essere rivolto verso lo schienale.

/UWAGA: Strona nóg krzesła z gwoździami musi być skierowana do tyłu.

WAARSCHUWING: De kant van de stoelpoten met de spijkers moet naar de achterkant wijzen.

Assemble the Wood Legs (C) to the bottom of the Seat Frame (A) with Screws (D) and Washers (F). Use the Wrench (G) to tighten completely.

/Montieren Sie die Holzbeine (C) mit den Schrauben (D) und Unterlegscheiben (F) an der Unterseite des Sitzrahmens (A). Ziehen Sie sie mit dem Schraubenschlüssel (G) vollständig fest.

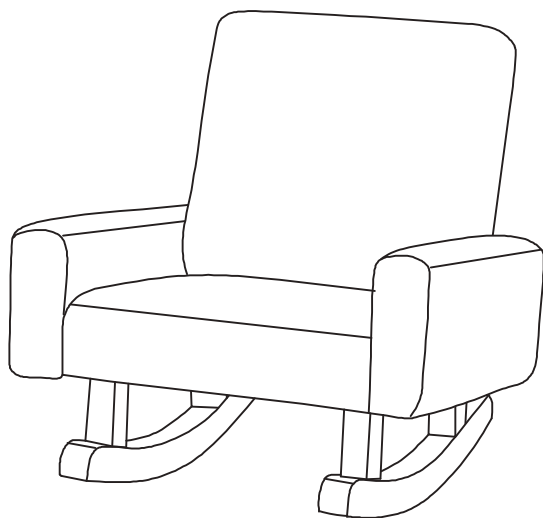
/Assemblez les pieds en bois (C) au bas du cadre du siège (A) à l'aide des vis (D) avec rondelles (F). Utilisez la clé (G) pour serrer complètement.

/Ensamble las patas de madera (C) a la parte inferior del marco del asiento (A) usando los tornillos (D) con arandelas (F). Utilice la Llave (G) para apretar completamente.

/Montare le gambe in legno (C) alla parte inferiore del telaio del sedile (A) utilizzando le viti (D) e le rondelle (F). Utilizzare la chiave (G) per serrare completamente.

/Zamontuj drewniane nogi (C) za pomocą śrub (D) i podkładek (F) do dolnej części ramy siedziska (A). Dokręć je całkowicie za pomocą klucza (G).

/Bevestig de houten poten (C) aan de onderkant van het stoelframe (A) met de schroeven (D) en sluitringen (F). Gebruik de sleutel (G) om ze helemaal vast te draaien.



Assembly completed.

/Der Zusammenbau ist abgeschlossen.

/Assemblage terminé.

/Montaje finalizado.

/Montaggio completato.

/Montaż został zakończony.

/Montage voltooid.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.



Instructies voor Retournering/Schadeclaim

-  **GOOI DE doos/het originele verpakkingsmateriaal NIET weg.**
In het geval van een retournering moet het artikel in de originele doos teruggestuurd worden. Zonder dit wordt uw retourzending niet geaccepteerd.
-  **Maak een foto van de markeringen op de doos.**
Een foto van de markeringen (tekst) op de zijkant van de doos is vereist in het geval dat een onderdeel vervangen moet worden. Dit helpt onze medewerkers uw productnummer te identificeren om te zorgen dat u de correcte onderdelen ontvangt.
-  **Maak een foto van het beschadigde onderdeel (indien van toepassing).**
Een foto van de schade is altijd vereist om een claim in te dienen en uw vervanging of terugbetaling snel te verwerken. Zorg ervoor dat u de doos heeft, ook al is deze beschadigd.
-  **Stuur ons een e-mail met de gevraagde afbeeldingen.**
E-mail ons direct via de marktplaats waar uw artikel is gekocht, met de bijgevoegde afbeeldingen en een beschrijving van uw claim.